

10

Passos para
Revisar em
Linguagem
Simples

lab.pr.gov.br

LAB.PR

LABORATÓRIO DE
CIÊNCIA DE DADOS E
INTELIGÊNCIA PÚBLICA

PARANÁ
GOVERNO DO ESTADO
CASA CIVIL

Introdução

A revisão de textos em linguagem simples é uma prática fundamental para garantir que a comunicação seja clara, objetiva e acessível a todos. Textos complicados podem gerar confusão, aumentar a burocracia e dificultar a compreensão de informações importantes. O objetivo da linguagem simples é tornar as mensagens diretas e compreensíveis, independentemente do nível de instrução ou familiaridade do leitor com o tema. Neste e-book, você encontrará 10 passos práticos para revisar seus textos e garantir que eles estejam de acordo com os princípios da linguagem simples.

1

Identifique o Público-Alvo

Antes de começar a revisão, é essencial entender para quem o texto é destinado. Seu público é formado por especialistas, cidadãos comuns, ou ambos? Quanto mais clara for sua compreensão do nível de conhecimento do leitor, mais fácil será adaptar o texto para que ele atenda às expectativas e necessidades dessas pessoas. O foco principal deve ser garantir que o público-alvo consiga entender o texto na primeira leitura, sem precisar recorrer a dicionários ou pesquisas adicionais.

2

Simplifique o Vocabulário

Substitua palavras complexas por alternativas mais simples e conhecidas. Evite termos técnicos ou jargões que possam ser difíceis de entender, a menos que sejam absolutamente necessários – e, mesmo assim, explique-os de forma clara. Por exemplo, em vez de usar “utilizar”, prefira “usar”; em vez de “adimplemento”, opte por “pagamento”. A simplicidade no vocabulário ajuda a tornar o texto mais acessível e fluido.

3

Reduza o Tamanho das Frases

Frases longas tendem a ser confusas e cansativas para o leitor. Durante a revisão, quebre frases extensas em frases menores e mais objetivas. Procure estruturar as frases de forma direta, com sujeito, verbo e complemento em uma ordem clara. Frases curtas são mais fáceis de ler e facilitam a compreensão do conteúdo.

4

Prefira a Voz Ativa

Sempre que possível, use a voz ativa em vez da voz passiva. A voz ativa deixa as frases mais claras e diretas, tornando o texto mais dinâmico. Compare: "O formulário deve ser preenchido pelos cidadãos" (voz passiva) com "Os cidadãos devem preencher o formulário" (voz ativa). A mudança para a voz ativa economiza palavras e torna a mensagem mais eficiente.

5

Elimine Informações Redundantes

Durante a revisão, busque por repetições ou informações que não agregam valor ao texto. Muitas vezes, a repetição de ideias ou termos faz o texto parecer mais longo e complicado do que realmente é. Elimine as redundâncias e mantenha o foco nas informações essenciais que o leitor realmente precisa saber.

6

Use Títulos e Subtítulos Claros

Títulos e subtítulos são essenciais para guiar o leitor pelo conteúdo. Eles devem ser descritivos, permitindo que o leitor entenda imediatamente o tema de cada seção. Além disso, eles quebram o texto em partes mais manejáveis e ajudam a organizar as informações de forma lógica. Isso melhora a experiência de leitura e facilita a navegação pelo texto.

7

Use Listas e Tabelas para Organizar Informações

Sempre que possível, use listas com marcadores ou numeradas para organizar pontos importantes. As listas ajudam a tornar a leitura mais leve e facilitam a compreensão de informações complexas. Da mesma forma, tabelas podem ser úteis para apresentar comparações ou dados de forma visualmente organizada, evitando o acúmulo de informações em parágrafos longos.



Revise os Conectivos

Conectivos como “portanto”, “logo”, “contudo”, “assim”, “ou seja” ajudam a ligar ideias, mas seu uso excessivo ou inadequado pode confundir o leitor. Revise o texto para garantir que os conectivos estão sendo usados de maneira correta e apenas quando necessário. Muitas vezes, a retirada de um conectivo torna a frase mais simples e fácil de entender.

9

Teste o Texto com Pessoas Fora da Área

Uma das melhores formas de garantir que o texto está claro é pedir a alguém de fora da sua área de atuação para lê-lo. Se essa pessoa conseguir entender a mensagem sem dificuldades, o texto provavelmente está em uma linguagem simples. Pergunte ao leitor se ele conseguiu captar o objetivo principal do texto e se encontrou partes confusas ou desnecessariamente complicadas.

10

Use Ferramentas de Verificação de Leitura

Ferramentas de verificação de leitura podem ser muito úteis para revisar textos em linguagem simples. Softwares como o Microsoft Word ou plataformas online oferecem testes de legibilidade que medem o grau de dificuldade do texto. Esses testes avaliam aspectos como tamanho das frases, uso de palavras complexas e estrutura geral, ajudando você a identificar áreas que podem ser simplificadas.

Conclusão

Revisar um texto em linguagem simples é um processo contínuo que requer atenção aos detalhes e um compromisso com a clareza. Ao seguir esses 10 passos, você estará no caminho certo para criar conteúdos mais acessíveis, diretos e eficazes. O objetivo é garantir que qualquer pessoa, independentemente de seu nível de escolaridade ou experiência, consiga compreender o que está sendo comunicado sem esforço. Assim, você melhora a comunicação, promove a inclusão e facilita o acesso à informação.

Ao incorporar esses princípios no seu processo de revisão, você estará contribuindo para uma comunicação mais eficaz e democrática.

LAB.PR | LABORATÓRIO DE
CIÊNCIA DE DADOS E
INTELIGÊNCIA PÚBLICA

PARANÁ 
GOVERNO DO ESTADO
CASA CIVIL